#### RECONFIGURING THE STUDY OF ANCIENT HEBREW

The Seventh International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira

Research on the Dead Sea Scrolls has moved into a second phase. Over half a century from their discovery in 1947, the texts have been edited and translated, and scholars are now learning to adjust their views to the new data. The impact of the Scrolls has been enormous, in research on the Bible, ancient Judaism, and early Christianity. The second phase, less spectacular but equally important, consists of re-editing and re-interpreting the Scrolls in light of the present state of the art. Linguists too stand before the task of elaborating in more systematic fashion what is known generally, and approximately, about the language of these "new" texts.

The discovery of the Oumran texts has entailed a demotion of Tiberian Hebrew: from being the universal norm, it has become merely one of several equally authentic forms of Hebrew. The forceful confrontation with a sizable group of very old texts, written in a form of Hebrew that was definitely not Tiberian, has led Hebraists to recognize the existence of linguistic diversity in Ancient Hebrew. Typologically, the differences between Tiberian Hebrew and Oumran Hebrew are similar to those between, say, Babylonian Hebrew and Samaritan Hebrew. At least some of these differences likely go back to dialectal diversity, such as would characterize a living language. When this is acknowledged, as it has been gradually by most cognoscenti, the way is cleared for an approach to Qumran Hebrew that does not try to press the data into Tiberian molds, but recognizes its original features for what they are.

The International Symposia on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira have been instrumental in turning Qumran Hebrew and its close cognates into a rightful object of study. The present edition, the seventh, intends to continue the level of excellence characterizing the earlier symposia. The ultimate objective, as always, is to contribute to a better understanding of Hebrew, and of the texts written in that language.

# Colloque organisé par:

EA 4378 Théologie protestante 9 place de l'Université - BP 90020 67084 Strasbourg Cedex

en partenariat avec la Mc Master University, Le centre Écritures (EA 3943 - Université de Lorraine) et la MSH Lorraine

# Renseignement et Inscription:

Prof. Jan Joosten et Sarah Michel 9 place de l'Université - BP 90020 67084 Strasbourg Cedex Emails: joosten@unistra.fr | sarahmichel9@gmail.com Droits d'inscription : 20€ (étudiants : gratuit)

# Reconfiguring the Study of Ancient Hebrew

The Seventh International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira Strasbourg, June 22-25, 2014

> Centre culturel Saint Thomas 2, rue de la Carpe-Haute 67000 Strasbourg

Organisation: Jan Joosten (Université de Strasbourg) Dan Machiela (McMacter University) Jean-Sébastien Rey (Université de Lorraine)





#### GRAMMAR

- 9.00 **Alexeï (Eliahu) Yuditsky** (Academy of Hebrew Language, Jerusalem), *Aspects of the Qumran Hebrew phonetics and phonology*
- 9.45 **Steve Fassberg** (Hebrew University Jerusalem), Gutturals and Gemination in Samaritan Hebrew 10.25 Break
- 11.00 **Eric Reymond** (Yale University), *Reflections on Orthography and Morphology in Ben Sira's Hebrew*
- 11.45 **Takamitsu Muraoka** (Leiden University), *Passivization in Post-Biblical Hebrew*

## 12.25 Lunch

- 14.00 **Mats Eskhult** (Uppsala University), *Verbal syntax in selected Qumran texts*
- 14.45 **Elisha Qimron** (Ben-Gurion University of the Negev), The Function of the Short Imperfect Forms in Biblical Hebrew: A Comparative Approach

# 15.25 Break

#### VOCABULARY AND SEMANTICS

- 16.00 **Moshe Bar-Asher** (Hebrew University Jerusalem), On two lexemes in Biblical Hebrew, the Dead Sea Scrolls and Mishnaic Hebrew
- 16.45 **Tzvi Novick** (University of Notre Dame), *The Terminology of Lenience and Stringency in the Second Temple Period*

**Tuesday 24 June** 

- 9.00 **Gary A. Rendsburg** (Rutgers University), זעטוט za ʿatut : Meaning and Derivation, from Qumran to Jerusalem
- 9.45 **Pierre Van Hecke** (Katholieke Universiteit Leuven), A cognitive approach of certain metaphors in the Hodayoth

## 10.25 Break

#### TYPOLOGY AND DEVELOPMENTS

- 11.00 **Noam Mizrahi** (Tel Aviv University), *Diffusion of Innovations in Second Temple Hebrew: Chronology and Dialectology*
- 11.45 **Robert Holmstedt** (University of Toronto), *Identifying Features of Grammatical Development in the War Scroll*

# 12.25 Lunch

- 14.00 **Jan Joosten** (Université de Strasbourg), *Late Biblical Hebrew and Qumran Hebrew A diachronic view*
- 14.45 **Aaron Koller** (Yeshiva University, New York), Phoenician influence on Second Temple and Mishnaic Hebrew

### 15.25 Break

Visit in Strasbourg



9.00 **Stefan Schorch** (Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg), *Features of Qumran Hebrew in light of the Samaritan tradition* 

#### I ANGUAGE AND TEXT

- 9.45 **Dan Machiela** (McMaster University), *The Hebrew* of Tobit in 4Q200: A Contextual Reassessment

  10.25 Break
- 11.00 **Jean-Sébastien Rey** (Université de Lorraine), *The marginal readings of Ben Sira manuscript B*
- 11.45 **Eberhard Bons** (Université de Strasbourg), *Qumran Hebrew and the Text of the Hebrew Bible*